

# La Gazette



2

## Daniel Gérard *Daniel Gérard*

Son Univers  
*His Signature*



5

## Savoir-Faire *Know-how*

Sur-mesure  
*Bespoke house*



6

## Remerciements *Gratitude*

Les marques de confiance  
*Brands of confidence*

## Yema, puissance 40

**Yema,  
to the power of 40**



Édito

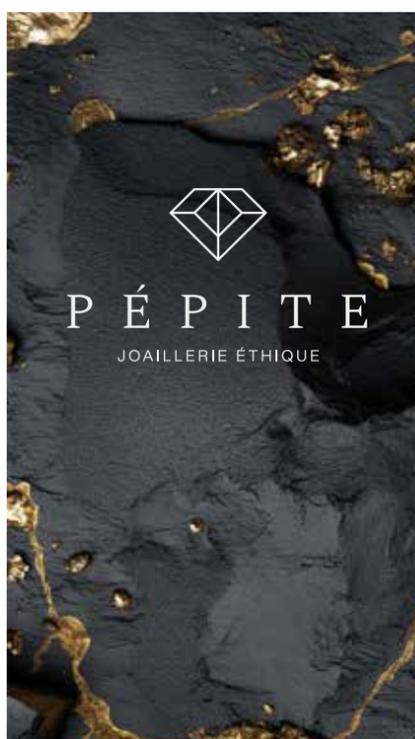
## 40 ans de passion pour la joaillerie et l'horlogerie *40 years of passion for the jewellery and horology industries*

Daniel Gérard célèbre 40 ans de passion pour la joaillerie et l'horlogerie, marquant quatre décennies de fidélité en vers des clients tout aussi fidèles. Pour commémorer cet anniversaire, il est important de souligner quelques moments clés et innovations qui ont façonné l'histoire et l'évolution de l'entreprise.

En 2021, l'ouverture du troisième magasin à Luxembourg-ville a été un moment marquant. Ce dernier a été inauguré avec l'exclusivité de la marque dinh van, marquant ainsi une nouvelle étape dans l'expansion de Daniel Gérard.

L'innovation est au cœur de l'entreprise, avec les ateliers horlogers et joailliers qui continuent de repousser les limites de cet artisanat. Parmi les créations emblématiques, les collections joaillères Tom G se distinguent par leur originalité et leur raffinement. Tous les ans, une nouvelle collection est présentée, avec cette année la collection Serge qui incarne l'élégance et le savoir-faire unique de la maison.

Mais la maison Daniel Gérard ne s'arrête pas là. Une nouvelle marque, baptisée Pépite, est actuellement en cours de création. Sans en dévoiler trop, cette collection promet d'être une véritable révélation d'ici la fin de l'année. Pépite incarne notre engagement à constamment innover et à offrir des pièces uniques qui captivent et inspirent. Restez à l'affût, car cette nouvelle marque inscrira un tournant dans l'histoire de Daniel Gérard. Daniel Gérard, c'est 40 ans d'histoire, de passion et d'innovations, avec un avenir qui s'annonce tout aussi brillant et créatif.



Daniel Gérard is celebrating 40 years of passion for jewellery and watchmaking, marking four decades of loyalty to equally loyal customers. To commemorate this anniversary, it is important to highlight some of the key moments and innovations that have shaped the history and evolution of the company.

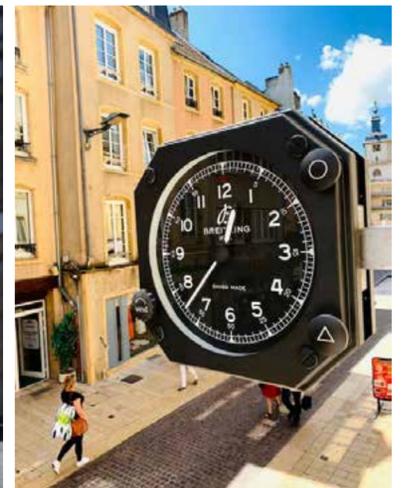
In 2021, the opening of the third shop in Luxembourg City was a landmark moment. It was inaugurated with the exclusive dinh van brand, marking a new stage in Daniel Gérard's expansion. Innovation is at the heart of the company, with the watchmaking and jewellery workshops continuing to push back the limits of this craft. The Tom G jewellery collections stand out for their originality and refinement. Every year, a new collection is presented, with this year's Serge collection embodying the elegance and unique expertise of the house.

But Daniel Gérard doesn't stop there. A new brand, called Pépite, is currently being created.

Without giving too much away, this collection promises to be a real revelation by the end of the year. Pépite embodies our commitment to constant innovation and to offering unique pieces that captivate and inspire. Stay tuned, because this new brand will mark a turning point in the history of Daniel Gérard. Daniel Gérard is 40 years of history, passion and innovation, with a future that promises to be just as bright and creative.

CAROLINE COIFFET

CRÉATION ET COLLECTIONS / Design and collections



**TOM G**  
Savoir-faire joillier et modernité

Lancée en 2003, la marque Tom G du nom de son créateur Tom Gérard excelle dans sa capacité à allier design épuré et savoir-faire joillier. Avec une collection annuelle, Tom G a su conquérir une clientèle fidèle en quête de bijoux contemporains qui se portent au quotidien.

Formé en Belgique puis à Paris, Tom Gérard a débuté sa carrière place Vendôme. En 2001, il décide de créer sa propre marque de joaillerie Tom G qui depuis ne cesse de coller à l'air du temps. Avec des lignes graphiques, une fabrication artisanale et un design intemporel, les collections Tom G révèlent quelque chose d'unique. Personnalisables et interchangeables, ces créations ne dérogent pas à l'emploi de matières et pierres d'exception.

**Pureté des formes**

Loin des codes de la joaillerie traditionnelle, Tom G s'emploie à imaginer des designs très affirmés où les pierres sont sublimes. Avec sa collection « Pure », la marque éponyme transcende l'éclat des diamants. Simples ou doubles, les alliances se portent seules ou imbriquées les unes aux autres pour n'en former qu'une seule. Comme aime à le dire le créateur : « les choses les plus simples sont souvent les plus belles. » Avec « Césame », Tom G explore la géométrie parfaite d'un anneau découpé relevé d'une rangée de diamants. Pour homme ou femme, Césame est une porte vers le sur-mesure.

**Un Concept original**

Toujours à l'écoute des tendances mais avec ce petit twist si caractéristique du Made in France, Tom G fait preuve d'innovation avec sa collection « Magique ». La marque de joaillerie imagine ainsi une alliance centrale interchangeable. En un seul geste, elle se glisse au centre du solitaire et peut se parer de pierres de différentes couleurs... À changer au gré des envies comme par magie.

**Jewellery-making expertise and modernity**

Launched in 2003, Tom G, named after its creator Tom Gérard, is a jewellery brand that excels in combining a pared-down aesthetic with expert craft. With an annual collection, Tom G has won over a loyal clientele looking for contemporary jewellery that can be worn every day.

Tom Gérard trained in Belgium and then Paris before beginning his career at Place Vendôme. In 2001, he decided to set up his own jewellery brand, Tom G, which has continued to capture the zeitgeist ever since. With graphic lines, hand-crafted production and timeless design, Tom G collections reveal something unique. These customisable and interchangeable creations do not disappoint in their use of exceptional materials and stones.

**Purity of form**

Far from the conventions of traditional jewellery, Tom G imagines very assertive designs which showcase the stones. With his 'Pure' collection, the eponymous brand transcends the brilliance of diamonds. Single or double, wedding rings can be worn alone or interlocked to form a single ring. As the designer likes to say, "the simplest things are often the most beautiful." With 'Césame', Tom G explores the perfect geometry of a cut-out ring set with a row of diamonds. Césame offers a gateway to bespoke jewellery for men and women.

**An original concept**

Always in tune with trends, but with that little twist so characteristic of luxury goods Made in France, Tom G is innovating with its 'Magique' collection. The jewellery brand has designed a central interchangeable wedding band. In a single movement, it slips into the centre of the solitaire and can be adorned with stones of different colours... to be changed as the mood takes you, as if by magic.



Collection SERGE pour Elle  
SERGE Collection for Her

Collection SERGE Bague Homme  
Or jaune et blanc  
SERGE Collection Man ring  
Yellow and white gold

**PIÈCES UNIQUES TOM G**  
UNIQUE PIECES TOM G



Solitaire TOM G  
Moderne or blanc  
émeraude et diamants  
Solitaire TOM G  
Modern white gold  
emerald and diamonds

Solitaire et double  
alliance diamants TOM G,  
collection PURE  
Solitaire and double  
diamond wedding ring  
TOM G, PURE collection

- PAUL MALO

**HORLOGERIE / watchmaking****BELL & ROSS**  
**Plongeurs sérieuses**

Attention, plongeurs sérieux : conçus tels des instruments professionnels, ces BR-93 Diver sont conformes à la norme internationale ISO 6425, selon laquelle « une montre doit résister à une plongée dans l'eau à une profondeur d'au moins 100 mètres, et disposer d'un système de contrôle du temps ». Pour autant, toutes les plongeurs ne sont pas forcément ronds ! Sur cette montre arborant un boîtier dont le rond dans le carré, tout droit inspiré des instruments des tableaux de bord des avions de chasse, chaque détail compte. Sur ce nouveau modèle en céramique noire mate, étanche à 300 mètres, un mouvement automatique BR CAL 302 garantit désormais une réserve de marche de 54 heures. Côté cadran, au-delà d'une nouvelle typographie et d'aiguilles repensées pour une lisibilité optimale, c'est l'ensemble de la surface qui a été recouverte de SuperLuminova bleu pâle. Une idée tout simplement lumineuse pour l'admirer dans l'obscurité.

**Serious divers**

Beware, serious divers: designed as professional instruments, these BR-93 Diver watches comply with the international standard ISO 6425, which states that "a watch must be able to withstand a dive to a depth of at least 100 metres, and have a time control system". But not all divers are round! Every detail counts on this watch, which features a case with a round inside a square, inspired by the instruments on fighter plane instrument panels. On this new model in matt black ceramic, water-resistant to 300 metres, a BR CAL 302 automatic movement now guarantees a 54-hour power reserve. As for the dial, in addition to new typography and redesigned hands for optimum legibility, the entire surface has been coated with pale blue SuperLuminova. A simply brilliant idea for admiring it in the dark.

**GARMIN**  
**Repousse les limites**

Garmin vient de dévoiler sa nouvelle génération de montres GPS connectées multisports : la série Fenix 8 est équipée d'un écran AMOLED ultra-lumineux, ou d'un écran MIP avec verre solaire pour bénéficier d'une plus grande autonomie. Le modèle AMOLED 51 mm offre jusqu'à 29 jours d'autonomie en mode montre connectée, tandis que le modèle avec verre solaire 51 mm offre jusqu'à 48 jours d'autonomie, avec son écran allumé en permanence. Conçue pour tous ceux qui veulent repousser leurs limites, elle intègre de nouvelles fonctions d'entraînement de musculation avancées, mais aussi des fonctions pour la plongée, un haut-parleur et un micro interne.

**Pushes the limits**

Garmin has just unveiled its new generation of multi-sport connected GPS watches: the Fenix 8 series is equipped with an ultra-bright AMOLED screen, or an MIP screen with solar glass to benefit from longer battery life. The AMOLED 51 mm model offers up to 29 days' battery life in connected watch mode, while the 51 mm solar glass model offers up to 48 days' battery life, with its screen permanently lit. Designed for anyone who wants to push their limits, it includes new advanced strength training functions, as well as diving functions, a speaker and an internal microphone.

**MARCH L.A.B**  
**Vert oblige**

Le cœur de March L.A.B balance entre Los Angeles et Biarritz. En cette rentrée, on se laisse tenter par la Mansart Grall Date, une montre de forme de 34 mm qui reprend l'architecture octogonale de la place Vendôme, jadis dessinée par Jules Hardouin-Mansart, architecte du Roi Soleil. Avec un cadran sablé vert, elle bat au rythme d'un calibre automatique Miyota 9055, doté d'environ 42 heures de réserve de marche. Ou bien par la Lady Mansart Forest, élégante montre bijou en acier. Avec sa forme octogonale de 26 mm et son cadran soleil vert, elle s'invite en beauté sur tous les poignets féminins.

**Green, naturally**

The heart of March L.A.B sways between Los Angeles and Biarritz. This autumn, we're tempted by the Mansart Grall Date, a 34 mm watch inspired by the octagonal architecture of the Place Vendôme, designed long ago by Jules Hardouin-Mansart, architect to the Sun King. With a green sand-blasted dial, it beats to the rhythm of a Miyota 9055 automatic calibre, with around 42 hours of power reserve. Or the Lady Mansart Forest, an elegant steel jewellery watch. With its 26 mm octagonal shape and green sunray dial, it will look stylish on any woman's wrist.

**SAVOIR-FAIRE / Know-how**

- PAUL MALO

**ATELIER**  
**Un atelier horlogerie sur mesure**

La maison Daniel Gérard est la seule à proposer à ses clients de faire réviser ou réparer son garde-temps par son propre horloger certifié.

Quand on aime sa montre, on tient à ce qu'elle fonctionne à la perfection, qu'elle traverse le temps... et qu'elle nous quitte le moins longtemps possible ! C'est pourquoi la maison Daniel Gérard n'a pas mâché ses efforts pour créer son propre atelier Horlogerie. « Nous sommes joailliers de métier depuis des décennies, explique Tom Gérard, à la tête de la joaillerie familiale. Ayant beaucoup développé l'horlogerie depuis que j'ai repris le magasin il y a déjà treize ans, bcp de marques sont arrivées chez nous. Nous avons voulu apporter ce service horloger en interne au service de nos clients. Nous proposons ainsi à nos clients un service d'atelier sur place au top du top. » Un investissement important qui aura notamment supposé de recruter un horloger. « Nous avons trouvé la perle rare, qui plus est dans une région où il n'y a pas d'école d'horlogerie ! La base pour nous a été d'avoir l'agrément de la maison horlogère Breitling, notre marque horlogère n°1. Comme nous la proposons depuis 25 ans, nous avons de nombreux clients Breitling. Nous avons aussi obtenu l'agrément Omega, ainsi que celui de toutes les autres marques du Swatch Group, comme Longines, Hamilton, Tissot, Mido... L'agrément Tudor devrait être validé début de l'année prochaine. L'idée était vraiment de pouvoir proposer le meilleur service horloger pour les clients des marques que nous proposons. Nous gérons ainsi le service après-vente en interne, en particulier pour les modèles les plus anciens, les montres récentes nécessitant moins d'entretien. Personne ne propose un tel atelier horloger dans notre secteur. Cela nous permet vraiment de nous différencier ! »

**A bespoke horology workshop**

Daniel Gérard is the only company to offer its customers the option of having their timepiece serviced or repaired by its own certified watchmaker.

When you love your watch, you want it to work perfectly, to stand the test of time... and to leave you for as short a time as possible! That's why Daniel Gérard has spared no effort to create its own horology workshop. "We've been jewellers by trade for decades," explains Tom Gérard, head of the company. Since I took over the shop thirteen years ago, we've developed our horology business a lot, and many brands have come to us. We wanted to bring this horology service in-house for the benefit of our customers. This means we can offer them a first-class on-site workshop service." This was a major investment, which meant recruiting a watchmaker. "We found a rare gem, and what's more in a region where there's no horology school! The basis for us was to have the approval of Breitling, our no. 1 watch brand. Because we've been selling it for 25 years, we have many Breitling customers. We have also obtained Omega accreditation, as well as that of all the other Swatch Group brands, such as Longines, Hamilton, Tissot, Mido, etc. The Tudor accreditation should be confirmed early next year. The idea was really to be able to offer the best horology service for customers of the brands we sell. We therefore manage the after-sales service in-house, particularly for older models, as more recent watches require less maintenance. No one else in our sector offers a horology workshop of this kind. It really sets us apart!"

**BRISTON**

CLUBMASTER LEGEND DIVER  
BOÎTIER EN ACÉTATE ÉCAILLE 40 MM - MOUVEMENT AUTOMATIQUE  
VERRE ET LUNETTE SAPHIR - 200 MÈTRES - BRACELET FKM

WWW.BRISTON-WATCHES.COM

- PAUL MALO

## REMERCIEMENTS / Gratitude

**BREITLING****Breitling Navitimer, un mythe aérien**

A l'occasion des 140 ans de Breitling, retour sur la longue histoire aérienne de la marque à l'origine de la Navitimer.

Cela fait déjà vingt ans que Daniel Gérard et Breitling collaborent pour proposer aux amateurs les plus beaux garde-temps liées à l'univers de l'aviation. Durant ses 140 années d'existence, la marque aura notamment inventé le chronographe moderne, équipé la première montre de pilote d'une règle à calcul circulaire, et même envoyé la première montre de poignet suisse dans l'espace !

C'est en 2022 que Breitling a commencé à redessiner la Navitimer, en commençant par le chronographe original. Elle a récemment poursuivi cette refonte de son modèle iconique avec deux nouveaux modèles épurés, une GMT et une Automatic à trois aiguilles, chacune dans un diamètre universel de 41 mm. Ces pièces aux cadrans colorés simplifient le style légendaire de la Navitimer en supprimant le chronographe sans toutefois altérer l'équilibre du cadran. La position centrale de l'échelle 24 heures sur le cadran clair de la GMT et de l'Automatic mettent en valeur la règle à calcul circulaire tout en affinant l'esthétique de la montre.

Breitling a joué un rôle clé dans la naissance de l'aviation commerciale. Lorsque le design de la Breitling Navitimer a été présentée en 1952, il a séduit immédiatement les pilotes de ligne. Dès 1954, l'association des propriétaires et pilotes d'avions (Aircraft Owners and Pilots Association) la choisit son design pour en faire son garde-temps officiel, frappé du logo AOPA à 12 heures. L'an passé, la marque au B aîlé avait par ailleurs dévoilé une Navitimer en édition spéciale, limitée à 747 exemplaires, en hommage à la fin de la production du Boeing 74, le légendaire avion de ligne qui a révolutionné le voyage aérien depuis son lancement en 1969. Les couleurs de son cadran rappelaient les teintes du Boeing 747 original, avec un cadran crème doté de sous-cadrans noirs.

**Breitling Navitimer, an aerial legend**

To mark Breitling's 140<sup>th</sup> anniversary, we take a look back at the long history of the brand behind the Navitimer.

For twenty years now, Daniel Gérard and Breitling have been working together to offer enthusiasts the finest timepieces linked to the world of aviation. During its 140-year history, the brand has invented the modern chronograph, fitted the first pilot's watch with a circular slide rule, and even sent the first Swiss wristwatch into space!

Breitling began redesigning the Navitimer in 2022, starting with the original chronograph. It has recently continued the redesign of its iconic model with two new streamlined models, a GMT and an Automatic with three hands, each in a universal 41 mm diameter. These pieces with coloured dials simplify the legendary style of the Navitimer by removing the chronograph without altering the balance of the dial. The central position of the 24-hour scale on the clear GMT and Automatic dials highlights the circular slide rule while refining the aesthetics of the watch.

Breitling played a key role in the birth of commercial aviation. When the design of the Breitling Navitimer was presented in 1952, it immediately appealed to airline pilots. In 1954, the Aircraft Owners and Pilots Association chose the design as its official timepiece, stamped with the AOPA logo at 12 o'clock. Last year, Breitling also unveiled a special edition Navitimer, limited to 747 pieces, in tribute to the end of production of the Boeing 74, the legendary airliner that has revolutionised air travel since its launch in 1969. The dial colours evoked the original Boeing 747, with a cream dial featuring black sub-dials.

**CHOPARD****Le luxe éthique et chic**

Entre chronographe Mille Miglia Classic et pendentif Ice cube, la maison de la famille Scheufele cultive sa différence avec élégance.

Pilotes, démarrez vos moteur ! Depuis 1988, Chopard imagine des garde-temps en hommage à la célèbre course italienne de voitures classiques Mille Miglia. Celle qu'Enzo Ferrari appelait « la plus belle course du monde ». Cette année, son nouveau Classic Chronograph de 40,5 mm de diamètre arbore un cadran « La Gara » inspiré par le drapeau à damier noir et blanc. Sur son cadran, la minuterie blanche et l'échelle tachymétrique côtoient une aiguille centrale des secondes dont l'extrémité de couleur rouge fait écho au fameux logo 1000 Miglia rouge appliqué sur chaque cadran. La « carrosserie » de ce bolide horloger est forgée dans le Lucent Steel, acier exclusif de la maison, 50% plus dur que l'acier conventionnel et fabriqué avec un taux de recyclage d'au moins 80%. Son mouvement chronographe à remontage automatique est certifié chronomètre par le Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres, et doté d'une réserve de marche de 54 heures. Les pilotes apprécieront la fréquence de 4Hz de ce mouvement, sa fonction stop seconde, son échelle tachymétrique, ainsi que ses trois compteurs 12 heures, 30 minutes et petite seconde.

Pour les élégantes (et élégants) d'aujourd'hui, Chopard présente également Ice Cube, une vision contemporaine de la joaillerie. Avec des lignes pures et des formes minimalistes, presque architecturales, ces bijoux talismans en or éthique sont déclinés dans les trois ors. Tel ce pendentif aussi sobre et épuré, aux glaçons joailliers élégants, beaux et agréables à porter. Quand le petit modèle s'orne d'un filet central de diamants entre les deux rangées de cubes, le plus grand laisse la place à un godron poli afin de briller au cou des hommes comme à celui des femmes.

**Chic and ethical luxury**

From the Mille Miglia Classic chronograph to the Ice Cube pendant, the Scheufele family's brand likes to stand out with elegance.

Drivers, start your engines! Since 1988, Chopard has been designing timepieces in tribute to the famous Mille Miglia Italian classic car race, the race that Enzo Ferrari called "the most beautiful race in the world". This year, its new 40.5 mm-diameter Classic Chronograph features a 'La Gara' dial inspired by the black and white chequered flag. On its dial, the white minute track and tachymetric scale are flanked by a central seconds hand whose red tip echoes the famous red 1000 Miglia logo applied to each dial. The 'body' of this racing watch is forged from Lucent Steel, the company's exclusive steel, 50% harder than conventional steel and manufactured with a recycling rate of at least 80%. Its self-winding chronograph movement is chronometer-certified by the COSC (Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres), and has a 54-hour power reserve. Drivers will appreciate the movement's 4Hz frequency, stop seconds function, tachymetric scale and three counters: 12-hour, 30-minute and small seconds.

For the modern elegant woman (and man), Chopard is also presenting Ice Cube, a contemporary vision of jewellery. With pure lines and minimalist, almost architectural shapes, these ethical gold talismans are available in all three golds. Like this sober, sleek pendant, with its elegant, beautiful and pleasant-to-wear jewelled ice cubes. While the smaller model is adorned with a central line of diamonds between the two rows of cubes, the larger model features a polished gadroon to sparkle around both men's and women's necks.

— PAUL MALO

## REMERCIEMENTS / Gratitude

TUDOR  
Esprit maritime

Entre sa BB 58 GMT et sa nouvelle Pelagos FXD Alinghi Red Bull Racing, la marque à la rose prend le large.

C'est une Formule 1 des mers volant à 50 nœuds au ras des vagues, au large de Barcelone : Alinghi Red Bull Racing fait partie des challengers de la 37<sup>e</sup> Coupe de l'America. Pour célébrer son partenariat avec ce bolide marin, Tudor a récemment dévoilé deux nouveaux modèles Pelagos FXD : un chronographe de 43 mm et une montre de 42 mm inspirés par l'univers de la voile, au boîtier mariant composite de carbone, titane et acier inoxydable, tels l'AC75 de l'équipe suisse. Toutes deux sont dotées de calibres Manufacture certifiés par le Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres (COSC) avec spirale en silicium et 70 heures de réserve de marche. Utilisant un boîtier FXD à barrettes fixes, étanche à 200 mètres et développé initialement pour les nageurs de combat de la Marine nationale française, ces modèles sont tous deux dotés d'une lunette tournante bidirectionnelle 120 crans avec matière lumineuse Swisss SuperLumiNova grade X1. Ces lunettes présentent une graduation 60 minutes antihoraire pour faciliter le suivi des comptes à rebours, moment crucial avant le départ d'une régata. La toute nouvelle Black Bay 58 GMT s'inspire quant à elle des montres de plongée de la marque à la rose. Notamment la référence 7924, surnommée « Big Crown », première montre de plongée Tudor, étanche à 200 m. Avec son boîtier de 39 mm et sa lunette tournante bidirectionnelle bordeaux et noire avec une graduation 24 heures dorée, elle traverse les fuseaux horaires avec classe, fonction GMT oblige, avec son calibre Manufacture certifié COSC proposant 65 h de réserve de marche. Sur son cadran noir satiné légèrement bombé, aux touches dorées, son aiguille des secondes, avec sa pastille de matière lumineuse ronde, rappelle le design des premières montres de plongée de la marque.

## Maritime spirit

Between its BB 58 GMT and its new Pelagos FXD Alinghi Red Bull Racing, the brand with the rose is taking to the open seas.

It's a Formula 1 of the seas, skimming across the waves at 50 knots, off the coast of Barcelona: Alinghi Red Bull Racing is one of the challengers for the 37<sup>th</sup> America's Cup. To celebrate its partnership with this racing yacht, Tudor recently unveiled two new Pelagos FXD models: a 43 mm chronograph and a 42 mm watch inspired by the world of sailing, with a case combining carbon composite, titanium and stainless steel, like the Swiss team's AC75. Both are equipped with Manufacture calibres certified by the COSC (Contrôle Officiel Suisse des Chronomètres) with a silicon balance spring and 70-hour power reserve. Using an FXD case with fixed lugs, water-resistant to 200 metres and originally developed for French Navy combat swimmers, these models both feature a bidirectional 120-notch rotating bezel with Swisss Super-LumiNova grade X1 luminous material. These bezels feature a 60-minute counter-clockwise scale to make it easier to keep track of countdowns, the crucial moment before the start of a regatta. The all-new Black Bay 58 GMT is inspired by Tudor's diving watches, evoking in particular the 7924, nicknamed 'Big Crown', the first Tudor diving watch to be water-resistant to 200 metres. With its 39 mm case and bi-directional burgundy and black rotating bezel with gold 24-hour scale, it crosses time zones in style, courtesy of its GMT function, with its COSC-certified Manufacture calibre offering 65 hours of power reserve. On its slightly domed satin-finish black dial with gold accents, its seconds hand, with its round luminous dot, recalls the design of the brand's first diving watches.

LONGINES  
En plein vol

Savez-vous que la fonction GMT est une invention signée Longines ? Dès 1925, la marque dévoilait la première série de montres-bracelets indiquant un second fuseau horaire. Aujourd'hui, sa descendante, la Zulu Time, reprend cette fonction, avec un boîtier en titane Grade 5 aussi léger que résistant.

Cette montre-outil de 39 mm de diamètre bat au rythme d'un calibre GMT maison exclusif certifié chronomètre par le COSC, proposant 72 h de réserve de marche. Son élégante lunette bidirectionnelle en céramique avec échelle 24 heures se divise en deux tonalités, noir mat et noir intense poli, pour distinguer jour et nuit. Son cadran anthracite affiche un guichet de date à 6 h, des aiguilles dorées, ainsi qu'une aiguille GMT noire mat à la pointe rouge avec flèche lumineuse.



## in the air

Did you know that the GMT function was invented by Longines? As early as 1925, the brand unveiled the first series of wristwatches indicating a second time zone. Today, its descendant, the Zulu Time, takes up this function, with a Grade 5 titanium case that is as light as it is resistant. This 39 mm-diameter tool-watch beats to the rhythm of an exclusive in-house GMT calibre certified as a chronometer by the COSC, offering 72 hours of power reserve. Its elegant bidirectional ceramic bezel with 24-hour scale is divided into two tones, matt black and intense polished black, to distinguish day from night. Its anthracite dial features a date window at 6 o'clock, gold hands and a matt black GMT hand with a red tip and luminescent arrow.

## COLLAB'

## Yema, puissance 40

Yema, to the power of 40

Depuis déjà quatre décennies, la maison française est le fidèle partenaire de l'horloger et joaillier Daniel Gérard.

For four decades now, the French brand has been the loyal partner of watchmaker and jeweller Daniel Gérard.



Quand on aime, on a toujours vingt ans. Quand on aime depuis quarante ans, on aime deux fois plus. Pour marquer quatre décennies de passion horlogère partagée, Daniel Gérard propose une Rallygraf en édition limitée. Un modèle historique de la marque au grand Y, taillé pour les amateurs de vitesse et de l'univers de la course automobile, avec son cadran noir, ses index blancs, ainsi que sa trotteuse et sa lunette interne rouge, très racing. Équipée d'une lunette tournante spécifique afin de pouvoir calculer sa vitesse moyenne en km/h, cette nouvelle Rallygraf est également équipée du Calibre maison, le YEMA 2000, proposant une réserve de marche de 42 heures. Cette montre au boîtier de 39mm en acier inoxydable 316L est une édition limitée et numérotée de 40 exemplaires disponible exclusivement via la boutique. Daniel Gérard propose également la toute nouvelle Navygraf Marine Nationale CMM.10 de Yema, étanche à 300 mètres. Couronnée par le prix de la montre française 2024, la nouvelle montre officielle de la marque Marine nationale est désormais disponible en deux couleurs de lunette. Elle associe un boîtier de 39 mm de diamètre entièrement redessiné à un cadran « no date » bleu-blanc Marine nationale inspiré de la Navygraf II des années 1970. La trotteuse iconique Navygraf en jaune apporte une touche de couleur et du caractère à ce modèle historique. Cette nouvelle reine des mers est dotée du dernier calibre Manufacture maison, offrant des performances chronométriques et une réserve de marche de 70 heures, à voir au travers de son fond de boîte saphir.

When you're in love, you'll always be twenty years old. When you've been in love for forty years, your love is twice as strong. To mark four decades of a shared passion for watchmaking, Daniel Gérard is offering a limited edition Rallygraf. A historic model from Yema, designed for those who love speed and the world of motor racing, with its black dial, white hour-markers and racing-style red second hand and inner bezel. Fitted with a special rotating bezel to calculate your average speed in km/h, this new Rallygraf is also equipped with the in-house YEMA 2000 Calibre, offering a 42-hour power reserve. This watch with its 39 mm case in 316L stainless steel is a limited, numbered edition of 40 pieces available exclusively from the boutique. Daniel Gérard also offers the brand-new Yema Navygraf Marine Nationale CMM.10, which is water-resistant to 300 metres. Winner of the 2024 French watch award, the new official Marine Nationale watch is now available in two bezel colours. It combines a completely redesigned 39 mm-diameter case with a navy blue-white 'no date' dial inspired by the Navygraf II of the 1970s. The iconic Navygraf second hand in yellow adds a touch of colour and character to this historic model. This new queen of the seas is equipped with the latest in-house Manufacture calibre, offering chronometric performance and a 70-hour power reserve, which can be seen through the sapphire crystal caseback.

— PAUL MALO

March LA.B  
bronze collector

À fin de célébrer en beauté leur collaboration, Daniel Gérard et March LA.B ont peaufiné une montre en édition ultra limitée à 25 pièces numérotées. Cette AM2 Daniel Gérard est une montre racée au boîtier carré en bronze poli-brossé de 39 mm. Sous un verre saphir bombé traitement anti-reflet, son cadran noir brossé affiche des index de couleur or rehaussés de subtiles touches du rouge, signature de la maison. Elle embarque un calibre automatique Suisse La Joux-Perret G100 assemblé en France, doté d'une généreuse réserve de marche de 68 heures. Une beauté rare et collector proposée sur un bracelet en alligator noir perforé.



## Collector's bronze

To celebrate their collaboration in style, Daniel Gérard and March LA.B have perfected an ultra-limited edition watch with 25 numbered pieces. This Daniel Gérard AM2 is a stylish watch with a 39 mm square case in brushed/polished bronze. Beneath a curved sapphire crystal with anti-reflective treatment, its brushed black dial features gold-coloured hour-markers enhanced by subtle touches of the brand's signature red. It features a Swiss La Joux-Perret G100 automatic calibre assembled in France, with a generous 68-hour power reserve. A rare collector's gem on a perforated black alligator strap.

Rétrospective en images de la marque chez le plus ancien revendeur de province en France, célébrant 32 ans de collaboration.

A pictorial retrospective of the brand at France's oldest provincial retailer, celebrating 32 years of partnership.

— CAROLINE COIFFET

# dinh van

## UNE ESTHÉTIQUE CONTEMPORAINE AFFRANCHIE DES CODES

**A contemporary aesthetic free from convention**

Guidé par son instinct, Jean Dinh Van crée en 1965 une marque de joaillerie que personne n'attendait. Travaillant le métal de ses mains comme un sculpteur suivant son impulsion créative, il imagine des bijoux graphiques imprégnés de design qui feront dès lors l'identité de la Maison. Restrospective d'une marque.

Si dans les années 70, la joaillerie est bien souvent ancrée dans la tradition, la maison dinh van, elle, fait plutôt figure d'avant-gardisme et suit la révolution qui gagne la haute couture et le prêt-à-porter. Formes minimalistes, style épuré et versatilité donnent naissance à une nouvelle grammaire joaillière. Jean Dinh Van imagine ainsi des bijoux précieux pour tous qui se portent avec tout, partout et tout le temps.

### Forme et fonction

C'est bien souvent le quotidien, l'ordinaire et le fonctionnel qui guident l'inspiration de dinh van. En 1975, il souhaite proposer un nouveau type de fermoir caractérisé par sa simplicité. Jean Dinh Van va alors à l'encontre de ce que tous les joailliers s'attèlent à faire, cacher le plus discrètement qu'il soit le fermoir pour en faire l'élément central de ses bijoux. Les iconiques « menottes » étaient nées. Depuis, la maison parisienne n'a de cesse de les réinventer sans perdre de leur identité.

### Le geste de l'artisan

En partant de la matière pour créer ses bijoux, dinh van travaille l'or en laissant son intuition guider sa main jusqu'à livrer la forme parfaite. Là où les motifs religieux trouvent leur place sur des médailles, la sienne est évidée en son centre. Lorsqu'il façonne pour la première fois Pi, un disque d'or à la forme primaire, Jean Dinh Van le conçoit dans un or 18 carats, d'un aspect parfaitement lisse, épuré de toute aspérité. Symbole d'infini et d'idéalisme, cet objet sculpté se prête depuis à tous les champs des possibles.

Guided by his instinct, Jean Dinh Van created a jewellery brand in 1965 that no one had expected. Working the metal with his hands like a sculptor following his creative impulse, he imagined graphic jewellery imbued with a design that would become the company's identity.

While jewellery was often rooted in tradition in the 1970s, dinh van emerged as an avant-garde brand, following the revolution in haute couture and ready-to-wear. Minimalist shapes, a refined style and versatility gave rise to a new language of jewellery. Jean Dinh Van created precious jewellery for everyone that could be worn with everything, everywhere, all the time.

### Shape and function

dinh van's inspiration is often guided by everyday, ordinary and functional things. In 1975, he wanted to offer a new type of clasp characterised by its simplicity. Jean Dinh Van then went against what all jewellers try to do – hide the clasp as discreetly as possible – instead making it the central element of his jewellery. The iconic 'handcuffs' were born. Since then, the Parisian firm has continued to reinvent them without losing their identity.

### The craftsman's gesture

Using the material itself as a starting point for his jewellery, dinh van works with gold, letting his intuition guide his hand until he delivers the perfect shape. Where religious motifs have their place on medals, his is hollowed out in the centre. When he first fashioned Pi, a gold disc with an elemental geometry, Jean Dinh Van designed it in 18-carat gold, with a perfectly smooth appearance, without hard edges. A symbol of infinity and idealism, this sculpted object has since lent itself to all manner of possibilities.



**dinh van travaille l'or en laissant son intuition guider sa main, créant des formes épurées et symboles d'infini.**

**dinh van works gold, letting his intuition guide his hand, creating pure forms and symbols of infinity.**



*Ginette Ny*

### JOAILLERIE CONTEMPORAINE

L'histoire singulière de Ginette NY s'écrit en 2002. Sa créatrice, originaire de Marseille et tout juste diplômée, décide de s'installer dans la ville qui ne dort jamais. Frédérique Dessemond, imprégnée de l'énergie de New York, imagine dès lors de parer les femmes d'un bijou de peau en or, moderne et intemporel. Ginette NY était née. Matériaux purs et pierres naturelles, inspiration design et architecturale, luxe de la simplicité, épure des formes, tel est le vocabulaire des collections Ginette NY. À bijoux d'exception, écrins de prestige. C'est ainsi que la Maison Daniel Gérard présente les collections Ginette NY depuis plusieurs années.

### CONTEMPORARY JEWELLERY

The unique story of Ginette NY began in 2002. The designer, who was originally from Marseille and had just graduated, decided to move to the city that never sleeps. Frédérique Dessemond, imbued with the energy of New York, imagined adorning women with a modern, timeless piece of gold skin jewellery. Ginette NY was born. Pure materials and natural stones, design and architectural inspiration, the luxury of simplicity, the purity of form - this is the vocabulary of the Ginette NY collections. Exceptional jewels require prestigious jewel cases. This is how Daniel Gérard has been presenting the Ginette NY collections for several years now.



*Gigi Clozeau*

### LUMIÈRE DU SUD

**LIGHT FROM THE SOUTH**

— CAROLINE COIFFET

Avec ses perles colorées, qui ont fait la renommée de la marque, Gigi Clozeau a très vite conquis Daniel Gérard qui propose ses collections ensoleillées. C'est dans le midi que la marque familiale voit le jour. Une histoire d'amour entre un papa, joaillier, et sa fille éprise de mode qui donne naissance à de fines chaînes en or agrémentées de petites perles en résine de couleur. Aux bracelets et colliers s'ajoutent alors naturellement pendentifs et autres grigris à porter comme des porte-bonheurs. Tels des trésors, tous les bijoux Gigi Clozeau se déclinent à l'infini à l'image d'un arc-en-ciel. À porter sans modération seul, en accumulation, dépareillé... Autant de combinaisons qui font de ces créations gaies, joueuses et sources d'optimisme, des complices du quotidien.

Gigi Clozeau's colourful beads, for which the brand is famous, quickly won over Daniel Gérard, who offers her sunny collections. The family brand was born in the South of France. A love affair between a father, a jeweller, and his fashion-conscious daughter gave birth to fine gold chains embellished with small coloured resin beads. The bracelets and necklaces are then naturally joined by pendants and other grigris to be worn as lucky charms. Like treasures, all Gigi Clozeau jewels come in an infinite rainbow of variations. Wear them without moderation, on their own, in an accumulation, mismatched... So many combinations that make these cheerful, playful and optimistic creations your everyday companions.



**GARMIN.**

SOYEZ SANS LIMITES

UN STYLE SANS COMPROMIS POUR DES PERFORMANCES ULTIMES

**FÉNIX 8**

Fénix 8 AMOLED 51mm - DAS : Tronic 0,31 W/kg / Membre 0,14 W/kg

# M MARCH 14-B



**MILADY MANSART**  
Chevrons Or